

Symvoulitis Epikrateias 2004 m. lapkričio 17 d. nutarimi pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Medipac - Th. Kazantzidis A. E. prieš Venizelio-Pananeio (PE.S.Y. Kritis)

(Byla C-6/05)

(2005/C 69/14)

(Proceso kalba: graikų)

Symvoulitis Epikratias (Graikija) 2004 m. lapkričio 17 d. nutarimi kreipėsi į Europos Bendrijų Teisingumo Teismą su prašymu, kurį Teisingumo Teismo sekretoriatas gavo 2005 m. sausio 5 d., priimti prejudicinį sprendimą byloje *Medipac - Th. Kazantzidis A. E. prieš Geniko Nosokomio Irakliou Venizelio-Pananeio* (PE.S.Y. Kritis).

Symvoulitis Epikratias prašo Teisingumo Teismo atsakyti į šiuos klausimus:

1) Ar perkant konkurso būdu, kurį reglamentuoja Tarybos direktyva 93/36/EEB, siekiant pirkti medicinos prietaisus iš mažiausią kainą pasiūliusio pardavėjo Direktyvos 93/42/EEB prasme perkančioji įstaiga, t.y. šių prekių pirkėja, gali pagal minėtą Direktyvą 93/42/EEB, šiuo atveju aiškinamą Direktyvos 93/36/EEB prasme, techninio įvertinimo stadijos metu atmesti pasiūlymą dėl medicinos prietaisų, pažymėtų ženklu „CE“, kurių kokybę yra patikrinusi kompetentinga sertifikavimo įstaiga, pagrįsdama jo nepriimtinumą šiais techniniais reikalavimais, teisėtais prieštaravimais, susijusiais su visuomenės sveikata ir specifiniu tiekiamų prekių naudojimo tikslu, kurio atžvilgiu nustatyta, kad jos nepritaikytos ir yra netinkamos naudoti (turint minty, kad iškilus ginčui šių prieštaravimų pagrįstumą tikrins teismas)?

2) Teigiamai atsakius į ankstesnį klausimą, ar perkančioji įstaiga, nagrinėjamų prekių pirkėja, dėl pirmiau išdėstytų pagrindų gali tiesiogiai įvertinti, kad medicinos prietaisai, „CE“ ženklu pažymėtos prekės yra netinkamos naudoti numatytam tikslui, ar pirmiausia reikia taikyti Direktyvoje 93/42 ir minėtame bendrame ministerijų sprendime Nr. DY/oik.2480/1994 numatytas apsaugos nuostatas, leidžiančias

kompetentingai įstaigai, t. y. Graikijoje – Sveikatos, prevencijos ir socialinio draudimo ministerijai, atstovaujamai Biomedicininės technologijų departamento, imtis priemonių arba pagal direktyvos 8 straipsnį, jeigu teisingai sumontuoti, eksploatuojami ir pagal paskirtį naudojami prietaisai kelia pavojų pacientų arba vartotojų gyvybei arba saugai, arba pagal direktyvos 18 straipsnį, jeigu pripažįstama, kad prekėms ženklas „CE“ buvo uždėtas netinkamai?

3) Atsižvelgiant į pateiktą atsakymą į antrą klausimą ir, tuo atveju, kai minėtas apsaugos nuostatas reikia taikyti iš anksto, ar perkančioji įstaiga privalo laukti pagal Direktyvos 8 arba 18 straipsnį vykdomos procedūros rezultato ir, ar šis rezultatas įpareigoja tai, kad iki šios procedūros ji privalo nagrinėjamą prekę pirkti, nors akivaizdu, kad prekių naudojimas kelia pavojų visuomenės sveikatai ir bendrai, prekės yra netinkamos naudoti perkančiosios įstaigos numatytam tikslui?

La Cour administrative (Liuksemburgo Didžioji Hercogystė) 2005 m. sausio 11 d. sprendimu pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Cinthia Mattern ir Hajrudin Cikotic prieš Ministre du travail et de l'emploi

(Byla C-10/05)

(2005/C 69/15)

(Proceso kalba: prancūzų)

La Cour administrative (Liuksemburgo Didžioji Hercogystė) 2005 m. sausio 11 d. sprendimu kreipėsi į Europos Bendrijų Teisingumo Teismą su prašymu, kurį Teisingumo Teismo sekretoriatas gavo 2005 m. sausio 14 d., priimti prejudicinį sprendimą byloje *Cinthia Mattern ir Hajrudin Cikotic prieš Ministre du travail et de l'emploi*.